業界の絆とつながりはここから始まる。

bond

08
Jan 2013 No.004
Take Free
for SUZUHO PARTNERS

【特集】新たな付加価値で差をつける。

変化する!進化する!ジュエリー販売。

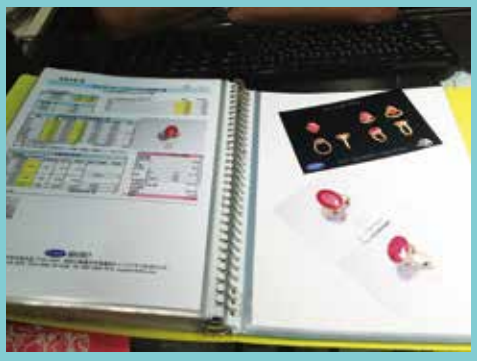
CHANGE AND ACTION!

CHANGE AND ACTION! 01

【特集】新たな付加価値で差をつける。

変化する！進化する！ジュエリー販売。

近年多様化するニーズに応えるためにはどのような取り組みが有効なのか？
オリジナリティあるサービスの実現やブランド価値を高めることで
成果をあげている実例をご紹介！



業界の絆とつながりはここから始まる。

bond

CONTENTS 2013.8 No.004

【特集】新たな付加価値で差をつける。
変化する！進化する！ジュエリー販売。

「お客様、職人、販売店を効率よくつなげる。それがCAD」市川宝石店 02

「ビジネスアレンジで価値を高めるブランド戦略」タグ・ホイヤー 03

「話題の3Dプリンターをデジタル造形に生かすおもちゃ業界」株式会社mffp 04

News Topics 設計・製造ソリューション展

対談 「ジュエリー業界の活性化には、もっとデザイン性が必要だと思う。」 05

株式会社ばん屋 吉村 まさみさん

幅広い視点の人材教育から真の営業力につながる！ 07

企業間の交流でつながる！交流する事で強くなる！新しい販売促進を考える！ 09

「お客さま、職人、販売店を効率よくつなげる。それがCAD」

●市川宝石店　神奈川県藤沢市

バブルの崩壊が老舗宝石店を変えた。

神奈川県、藤沢駅に隣接するショッピングビルの「市川宝石店」は、地元の宝石店として40年の老舗。一見、地方にあるごく普通の販売店であるが、CADを利用した販売法でお客様に大変喜ばれている。

店主・市川洋さんがコンピュータと販売を結びつけたのは、1990年代前半から後半にかけてのバブル崩壊後の激動の時代まで遡る。

業界は販売に伸び悩みリフォームに目を向けだし移行する時代である。空枠を営業マンが持ち歩いている時代、当時、百貨店の中に店舗を10数店展開する大手の販売店に勤めていた市川氏の会社に「コンピュータによるカタログ集」のようなシステムをある会社が提案してきた。

そうはいっても、Windows95がまだ出る前の専用OSを使用したスペックもまだまだ少ない未来的高価コンピュータ・リフォームシステムであったと、市川氏は記憶している。

「その場でイメージが分かる！」という斬新な企画をスタートしてみたが、実際は催事のおまけの話題作り程度にしか使えなかったという。ただ「このようなやり方はありだな～」と感じた市川氏は、先見の明があったのだろう。

CADとの出会いを販売に結びつける。

同時にWindowsの登場など、コンピュータ界もめまぐるしく進化する時代に突入、その後独立した市川氏はCADと巡り会う事となる。

とかくCADというと設計図のような位置づけで、作り手（工場側）の要素が強い中、このような経緯もあり、CADそのものを販売と結びつけるのには比較的抵抗はなかったと、市川氏は語る。コンピュータの進化により、何とか個人でも購入できる価格になったCADを使い始めるが、やはり処理能力が不足。3Dの甲丸リングを動かすことで精一杯、ちょっと凝ると固まる…Windows95、2000…と、実用には程遠いも、その間にお客様が喜んでくれる「つぼ」を見出すことが出来たとの事。

CADソフトが実際に使えるようになったのは、2001年あたり、徐々に実用性も増し、2004年からデータをファイリングして残すようになった。作成した3Dデータは、お客さんには写真としてプレゼントする。オリジナルデザインが納品前にこのような写実的な形でお渡しできる事は、顧客に大きな驚きと喜びを与える。

職人を生かす販売と、3DESIGN。

また、もうひとつの大事な役割として、職人に情報を的確に教えることが可能になった。

何かと言えば、販売側と職人の間で大きなトラブルを経験していた市川氏は、このトラブルが解消された事は、結果的に数少ない熟練職人との関係をスムーズにするだけでなく、職人の技術をしっかりと生かすところまでつながるという。

効率が上がれば仕事が回る、仕事が回ればたくさんの賃金を払ってあげられる。したがって現在のように造型機にかけるための目的ではなく、少量多品種で職人も殺さずに共存共栄していくことは現在でも通用するポイントなのである、と市川氏は語る。

時代は変わり、PCのスペックも当時では考えられないほど高機能に、そして安価になった。市川氏が最近手に入れた3DESIGNは、現在のPCのスペックを最大限に利用して、リアルで自由な表現も意図も簡単にデザインできる。しかも、3DESIGNブライダルプラスは、あらかじめ入っている多種のサンプルを組み合わせて簡単にデザインができ、変更もシンプル。CAD知識がまったく無くても、お客様と商談を重ねるうちに、知らず知らずにCADの知識を得られるという、優れもの。

オリジナル感を出し、多品種のより早い提案が求められる時代となった今、在庫を持たずにより多様化するニーズに答えていくには、このシステムは大きく業界に役立つと確信すると語る。

市川宝石店

潮風薫る南藤沢で40年、感性高いお客様に支えていただきながら、お客様本位の商品づくりに取り組んでおります。ご使用される方を常に考え、デザイン・作製しております。眠っているジュエリーはありませんか？ジュエリーのリフォーム・リペア・クリーニング・3D・CADデザインでイメージ通りにリフォーム致します。

市川宝石店
〒神奈川県藤沢市南藤沢2-1-1フジサワ名店ビル2F
TEL 0466-26-3870　FAX 0466-26-8390　HP 090-3909-9515
bluedia1@nifty.com

CHANGE AND ACTION! 01

「ビジネスアレンジで価値を高めるブランド戦略」

●タグ・ホイヤー

付加価値の重要性は高級ブランドでも。

ここ数年、「オリジナル性・メッセージ性」がアイテム購入理由の非常に大事な要素になっているが、日本では震災以降、ますますそれが重視されている感がある。

前号でご紹介したグループ会社である「LVMHウォッチ・ジュエリージャパン株式会社」の、CHAUMET(ショーメ)の刻印サービスが好評であるように、昨今のジュエリー、時計に於いても特徴的な現象であるといえよう。

プライベートなオリジナル性を価値に。

高級ブランドであるだけに「ちょっとしたオリジナル・アクセント」は自分へのご褒美として、大切な人からの贈り物として、それを身に着けた時の「喜び」と「大切感」は忘れられないものになるだろう。

さて今年は1860年創業のタグ・ホイヤーの基幹コレクション「カレラ」の生誕50周年を祝福する各種イベントが行われ、メッセージの刻印サービスが賑わいを見せている。

4月には新宿某百貨店にてタグ・ホイヤーの世界観を体感できる「タグ・ホイヤー ギャラリー」がリニューアルオープン。ギャラリーのオープンを記念して、「New Gallary Opening Fair」を開催しており、期間中、限定にて刻印サービスを実施。かなりの好評を博した。

当日、ご購入者様の「お名前、イニシャル、大切な記念日、メッセージ」を、最新鋭のレーザー彫刻機にて、その場で刻印できる！というもの。好評の刻印サービス第2弾は、6月に銀座の某百貨店にて実施。タグ・ホイヤー カレラの2013年新作コレクションに、その場で最新のレーザー彫刻機による美しく繊細な刻印サービスは、会期中お客様が絶えなかったという好評企画だ。

ここにも「オリジナル性・メッセージ性」というキーワードが見えないだろうか。

タグ・ホイヤーでは
名前やイニシャル、
大切な記念日やメッセージを
その場で刻印するサービスを
各地で実施。

タグ・ホイヤー

エドワード・ホイヤーが1860年にサ・ティミエの地に創立して以来、タグ・ホイヤーはクロノグラフや高精度のタイムピースを得意とし贅沢なウォッチメイキングの歴史を刻んでいます。スポーツ界との密接な関係のもと、世界最高の精度を誇る計時機器や腕時計を世に送り出しており、1/10秒、1/100秒、1/1,000秒、1/10,000秒、さらには5/10000秒の超高精度を実現した初のウォッチブランドです。2012年には、これまでの数々の功績の賜物として、名誉あるジュネーブ ウォッチメイキング グランプリにて最高峰のエギーユ ドール賞を受賞しています。

http://www.tagheuer.co.jp

「話題の3Dプリンターをデジタル造形に生かすおもちゃ業界」

●株式会社mffp

ニーズの多様化とともに注目されるデジタル造形。

今回はおもちゃ、模型業界で活動する株式会社ｍｆｆｐ藤本社長におもちゃ業界での造形事情を伺った。

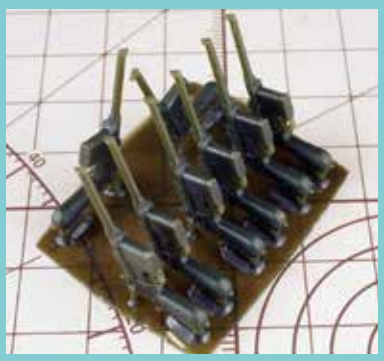
御徒町のガード下に事務所を構える藤本氏はおもちゃ業界における造形事情は大量生産される商品としてはとても特殊な立ち位置にあると語る

おもちゃ業界は量産の元になる【原型製作】は長い間手作業での制作が作業の中心となっていた。

だが２０００年代初頭の【食玩ブーム】が商品の多様化と高品質化、開発のスピード化に拍車をかける事になる。それに寄り添う形で、近年【デジタル造形】が注目を浴びる事になった訳だ。

作り手の愛情の反映が造形に求められている。

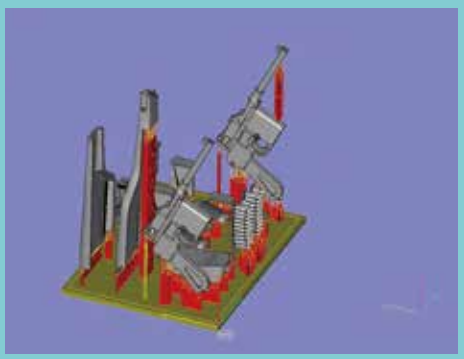
おもちゃ業界における造形作業はアニメーションや漫画等、先行して発表されている情報から立体化を行う。デザイン系の立体業務も同様の作業を行うがおもちゃ業界の造形作業は他の立体業種より【製作モチーフへの理解、愛情】が造形に反映され、受け手の評価はその部分に集約される傾向がある。これがおもちゃ業界が特殊とされる所以だ。



おもちゃ業界の今後の傾向として、商品の更なるハイクオリティ化が予想されている。作り起こし作業が中心となるアナログ造形と異なり、作業その物をアーカイブとして保存できるのがデジタル造形の一番の優位な点だ。

だがＰＣ内のレンダリング画だけでは全ての判別がつかないのが造形作業の難しい所でもある。

そこで活用されるのが、３Ｄプリンターだ。



株式会社ｍｆｆｐではドイツ製のPerfactoryMicroを導入、業務に活用している。より多くの造形物を手にする事で、作業の効率化とクオリティアップを可能にすることができる。

昨今の３Ｄプリンターブームも有り、自社で光造形機を持つ事のアドバンテージは高いと言えるのではないだろうか。

株式会社mffp

商業原型にご興味のある方、お気軽にご連絡ください。

mffp

株式会社mffp 藤本幸彦
〒110-005東京都台東区上野5-9-18 2k540 F-1 3D-GAN内
http://mffp.net/
admin@mffp.net

News Topics

ＤＭＳ設計・製造ソリューション展 ２０１３年６月19日～21日

２０１３年６月19日より、東京ビッグサイトで「第24回設計製造ソリューション展（以下ＤＭＳ２０１３）」が開催され、３日間で述べ約７万７千人の入場者数を集めた。中でも３Ｄプリンター・ゾーンは大きな賑わいを見せる。ここ１年程で、米国・オバマ大統領が演説で同機器の可能性にコメントした経緯もあり、急速に３Ｄプリンターが世間一般でも認知された感がある。ニュースでも頻繁に話題に上る事や、ＤＭＳ２０１３当日のマスコミの多さ等からも明らかだが、まだまだその定義自体も曖昧でマスコミの報道に関しても疑問を感じる場面もあり「３Ｄ」というイメージだけが先行している感は否めない。しかし一般家庭で使われるかどうかはさておき、３Ｄプリンターはより多くの業界に変化をもたらすことは必至である、と確信した。

SUZUHO Talk

アパレル業界中心に、ブランドアクセサリーのOEMを積極的に展開、
またジュエリーブランドDECO ECHO※1をディストリビュートする
株式会社ばん屋 代表取締役でありPOPデュオ、「DadaD」のボーカリストとしても活動をしている
吉村まさみさんにアパレルとジュエリー業界の違いや音楽やファッションとの関連性など
独自の視点から見る業界について聞いてみました。

※1 DECO ECHOについてはp09へ!

鈴木 竜樹
Tatsuki Suzuki
株式会社鈴峯 代表取締役

吉村 まさみさん
Masami Yoshimura
株式会社　ばん屋 代表取締役

鈴木　現在のジュエリー業界に、もっとファッション性をメインにした動きが必要だと思うんだけど。

吉村　うちの業界はアパレルメーカーさんが中心なんですけど、3年前からポーランドのシルバージュエリー「デコエコ」を日本でディストリビューションするようになってから、IJTに出たり、宝飾店の方と交わる機会が増えてきましたね。

鈴木　アパレルや今までの業界から見て、ジュエリー業界はなんか違うなって感じる事って?

吉村　もう全然違いますね。ジュエリー業界の人はまず「これ、何から出来ているの?」と素材からスタートするけど…ファッションとか全然そうじゃなくて「これデザインがいいね」から始まって、次にどういう工程でつくられているの?で、これは素材なに?ていう。ちょっとデザイン重視な所があって、そこが違和感っていうか…。あ、なんかかっこいいけど、材料がシルバーだったり、合金だったらだめなのかな?っていう印象は受けたんですけど…素材は、それこそ、ファッション業界は関係無い!ま、勿論プライスが合えば「18金嬉しい」ってのはありますけど。合金でも、アクリルでも、プラスティックでも、まずはデザインが可愛い!そこからスタートなんですよね。

「ジュエリー業界の活性化には もっとデザイン性が必要だと思う。」

鈴木　ジュエリーの「宝飾品」という位置付けはすごく大事だけど、それだけで固まっちゃうと遊びが無くなるというか、やはりファッションの一部として両立できるといいよね。素材もいいけど、遊びも入れてみるとかの。

吉村　「デコエコ」ってシルバーなんですけど、作り方がモダンだし、なんかこうアートピースみたいな感じなので、目立つんですね。そこを見に来てくださるお客さんと話をしてると、もっと宝飾店をセレクト化というか、面白くしていこう！って考えているオーナーさんが多くて。そういう話を聞いていると、アクセサリーと宝飾って、いいもの、いいデザインがあれば、そんなにきっちり分けなくてもいいのかな、って。実際にクライアントの何人かは宝飾店でありながら、アクリルのブレスレットでもジュエリーと一緒に置いて販売されてる方もいらっしゃるんで、なんかそういう意味では、もう少し境界線は迫って来てるのかな、って、そう思います。

鈴木　販促だって、ＳＡＬＥで低価格で販売したり、催事でお客さんを招待するとか、方法がマンネリ化してると思うんだよね。付加価値をつけるというか…ファッション系のブランドとか美容系のお店とのコラボも面白いと思うし。個人で活動している人って結構独自なワールドを作って付加価値をつけて販売している方いますよね。こうゆう方って安売りしないし、お客さんもそれを求めてないと思う。

吉村　タトゥーアートを金箔で、とか。知り合いの金箔屋さん、金閣寺の金箔も作ってる老舗メーカーさん、ジュエリーというかアクセサリーも作って総合的に販売展開されてます。アクセサリーとか、ジュエリーって身に着ける…生活の中に取り入れやすいから、金箔が身近になると言ってたんですよね。デザインが「かわいい」のはもちろんの事、着けてパワーを貰うとか運気が上がるお守り的に、とかいろいろな切り口が考えられると思う。

ジュエリー業界とブランドのコラボ。…こう、全然違うジャンルの人を連れて来てデザインやらせてみると、斬新で面白いのができたりするかもしれないんですよね。

吉村　デコエコのデザイナーは元々建築家とか、インテリアから入ってきたという人、多くて、やっぱり３Ｄでものを見てるな、って感じはする。すごい感じます。金具の細部見てみても、なんかこう…立体で何処からみてもきれい、みたいなのはそう意識されてるので、なるほどな、建築、わかるな、リンクするんだなって。思いました。

鈴木　ジュエリー業界にこだわらないで、ファッションやデザインに敏感な人達が業界に興味を持って「活動したい！」と思って貰わないと、ですねぇ。そういう人が増えれば、もっとこの業界、面白くなるかも（笑）ジュエリーのカテゴリーって、職種として憧れの対象にならないのかな？入り口がファッション業界から見えずらい？

吉村　勉強するのに高そう、というイメージが…

鈴木　うちは学校もやってるけど決して高くない、英会話より安い（笑）でも、知られてなければしょうがないし。…学校の担う役割はいろんな意味で大きいし難しい。

吉村　急激に有名になった某ブランドではデザイナーを引っ張ってアートディレクターにしてるから、世界観作りがうまいですね。

鈴木　社長は音楽活動もしているプロのミュージシャンでもありますよね。音楽との共通点などはありますか？

吉村　ものづくりは音楽作りと近いと思います。何もないものからイメージの物を作り上げる過程は同じ、試しながら作り上げていく。これはいい音・いい曲、この素材は合う・色がいいとか。意味よりも口ずさみやすい音重視で。アクセサリーと同じで「軽やか」が好きです。

鈴木　音楽もジュエリーもアクセサリーも全て共通するのは、ファッションでありデザイン！もう少しジュエリーのデザイン性をアップさせファッショナブルに見せる事が出来れば、もっともっと業界が活性化すると思いますね。

株式会社 ばん屋 代表取締役 吉村まさみ

アパレル業界中心に、ブランドアクセサリーのOEMを積極的に展開、特にフランス製の特殊素材「フレンチプラスティック」の製造技術を持ち小ロットから量産までをタイムリーにこなすメーカーとして大きな成果を出している、ジュエリーではポーランドシルバーブランド「DECO ECHO」の日本国内デストリビューターとして展開している。自社オリジナルブランド「petit bonbon paris」も今後展開予定である。またうらはらMUSIC　POPデュオ、「DadaD」のボーカリスト（Kate）として3枚のアルバムをリリースし、多くのコマーシャルソングなども手がけ二足のわらじで活躍中。

本社・ショールーム
〒150-0002 東京都渋谷区渋谷一丁目20番21号 パセオ青山301
TEL 03-6427-9119　FAX 03-6427-9143　info@ban-ya.co.jp　http://ban-ya.co.jp/

CHANGE AND ACTION! 02

幅広い視点の人材教育から真の営業力につながる！

次代を担う若者の育成は大きな課題のひとつです。業界の未来を活性化させるための人材育成をおこなっている優れた教育機関をご紹介します。

プロ育成から趣味のコースまで。充実の学習内容を高い技術力と最新設備でサポート。

日本ジュエリーアカデミー

日本ジュエリーアカデミーでは48年間の実績に基づき、ジュエリー加工全般における知識と技術を習得できる一貫したカリキュラムで多くのスペシャリストをジュエリー業界に送り出してきました。

宝石研磨や宝石カット、鑑定・鑑別、伝統工芸的な手作り、彫金、ワックス技法などなど古くから伝わるアナログ方面からの基礎知識に加え時代に合わせた最新鋭のコンピューターCAD、造形機レーザー溶接機などなど実践で役立つ機材も授業の一環としてに取り込めるよう積極的に展開しております。

さらに、より多くの皆様にジュエリー業界への興味関心、そしてジュエリーを造る楽しみを知っていただくために趣味のコースなども充実、ファッションや美容、アート業界などとのセミナーや研修を通した交流授業など長年の実績と新しい方向性を融合させた幅広い学習方法で皆様の夢を現実するお手伝いをしております。

日本ジュエリーアカデミーでは49年の歴史の中から常に時代に合わせた新しいカリキュラムを提案いたします。

企業向け即戦力カリキュラム

ジュエリーの知識、それは宝石学から製造学までさまざま。販売者の方々でも簡単な製造の知識、宝石の知識を知っているだけで商品説明や接客、店頭でのケアなどの大きな力となることでしょう。

- 新品仕上げ
- マリッジWAX
- 店舗活用CAD
- 鑑別コース

※その他企業様の用途に合わせたカリキュラム

NEW!! 3DESIGN E-School 講座
ご自宅で楽々！スカイプを使ったオンライン講座もスタート！ skype

技術習得カリキュラム

ジュエリー加工のプロフェッショナルを育てる日本ジュエリーアカデミー創業以来の蓄積されたカリキュラムです。

- 製造
  - 金属加工
  - 伝統工芸
  - ハードWAX
  - ソフトWAX
- 宝石
  - 宝石研磨
  - 宝石鑑別
- デザイン
  - ペーパー
  - CAD

ジュエリービギナーズカリキュラム

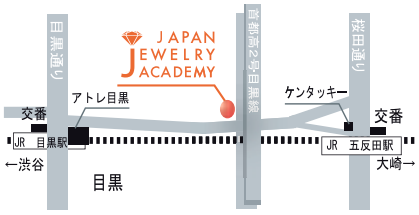
これからジュエリー業界で！しかし何から始めていいか分からない！という方に宝石の知識やものづくり、接客に必要なことまで広い範囲で業界のことを学ぶことができます。

- 製造
  - 金属加工
  - WAX全
- 宝石
  - 宝石研磨
  - 宝石の知識
- デザイン
  - ペーパー
  - CAD
- 総合
  - コーディネート

JAPAN JEWELRY ACADEMY
日本ジュエリーアカデミー

株式会社日本ジュエリーアカデミー
東京都品川区上大崎3-14-34プラスワンビル2F
TEL:03-5447-0039
http://www.jja.co.jp
http://www.facebook.com/JapanJewelryAcademy

販売店様向けにデザインCAD講習も随時受付。



［JR五反田・目黒駅から徒歩約7分］

東京

ジュエリーCADコース
JEWELRY CAD COURSE

業界No.1のCADデザイナーの輩出数を誇るラヴァーグ。それには理由があります。

どんなに優秀な手作り職人や、優秀なジュエリー CAD デザイナーがいるからといって、売上げが立つ訳ではありません。そこには売るための様々な戦略があるのです。ラヴァーグでは、ジュエリー CAD デザイナーの育成だけでなく、ジュエリービジネスのサポートまでお手伝いいたします。実際に CAD を覚えてからどうするかが大切なのです。

ハワイアンジュエリーコース
HAWAIIAN JEWELRY COURSE

GRSを使いこなすなら、ハワイアンジュエリーを学ぼう。

小さな世界にさまざまな物語が表現されていくハワイアンジュエリー。模様のひとつひとつには意味がこめられていて、人から人へ大切にしている「願いや想い」を伝えていくものがほとんど。彫りの模様は、作り手の"技術"によって強さや雰囲気が大きく変わり、同じ模様であっても印象がぐっと変わってきます。少しだけ「コツと練習」が必要です。

La Vague
ラヴァーグジュエリースクール
http://www.lavaguejewelry.com

東京都渋谷区恵比寿 1-22-2-2F/3F/4F
TEL 03-5789-3554
OPEN 10:30-21:30（水曜定休）

続きは WEB で！
LAVAGUE 検索

大阪

ジョワ宝石ビジネススクール
http://www.jowa.ac.jp

ジュエリースクールなら伝統あるジョワ宝石ビジネススクールで!
まずは体験コースから、

- ジュエリーCADコース
- WAX&ジュエリーメイキングコース
- ジュエリーデザインコース
- グレーバーMAXコース
- レザークラフトコース

TEL 06-6244-1822
〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場3-2-1 日本ジェムセンタービル
bfujimoto@jowa.ac.jp

大阪

ファンタスティック美容カレッジ
http://fantasticcollege.com/index.html

本当の美しさは身体のケアから。美容に関する色々なコースを目的に合わせてチョイスできます。

趣味から本格的なコースまで、美容をトータルに学べるアットホームで楽しいスクールです。大人気のワンデイコースもご用意しておりますので、まずはお気軽にエステのテクニックを身につけてみませんか？

□フェイシャル □ボディ □耳ツボジュエリー □メイク □ネイル □まつ毛エクステ □ヘアーアレンジ □ボディジェル □増毛エクステ □カバラ数秘学 □その他（ラミネートデコ・スイーツデコ等）

TEL 0800-888-4411
[資料請求無料/ 関西中心・関東校もあり]
mukonoso@linefantasy.com

東京

東京易占学院
http://www.ekisen.co.jp

誕生石やパワーストーンと深く結びついている運命学を学んでみませんか？

人気の手相、タロット、気学、風水など
様々な運命学の講座を行っています。

はじめての手相／気学 1dayレッスン開催中!

詳しくは東京易占学院ホームページをご参照ください。

TEL 03-5413-6955
〒150-0001 東京都渋谷区神宮前4-14-5
[表参道駅から徒歩4分]

CHANGE AND ACTION! 03

企業間の交流でつながる!
交流する事で強くなる!
新しい販売促進を考える!

同業種・異業種問わず、お互いの強みを共有しながら企業力を高める。
企業間コラボレーションで販売促進につなげるのが新しい時代の考え方です。

映像／デザイン・東京

glaf 代表：弘瀬タカヒサ
http://www.glaf.jp www.facebook.com/glaf.design

写真は言葉のないメッセージ。生きた表現で思いを伝える。

写真、映像から心になげかけるもの。
アート、ファッション、風景、人物、
被写体すべてに表情があります。
素材が醸し出す、本来の美しさを最大限に引き出し、
製造者や販売者の思いを写真で表現します。

TEL&FAX 03-6416-8728
〒151-0066 東京都渋谷区西原1-39-6＃317
携帯:090-4001-6455

レンタルドレス・東京

CENERENTORA (チェネレントラ)
http://www.lavita-healing.jp/cenerentola

あなたがより輝くための、エステティックサロンの「ドレス」

型をカバーする為にドレスを着るのではなく
生まれ持った本来の美しさを取り戻すために
ドレスを着る。そして、より輝いていくために。
それが、エステティックサロンの提案する「ドレス」。

TEL&FAX 03-6432-9237
〒106-0032 東京都港区六本木6-2-35 六本木662ビル6F
cenerentola@lavita-healing.jp 15:00-21:00（完全予約制）

ボディージュエリーアーティスト・東京

Chie Tanioka (谷岡 千恵)
http://www.colorsss---chie-tanioka.jp/

ジュエリーは貴金属だけじゃない!? 体で表現するアートジュエリー!!

ボディージュエリーは女性の様々なシーンでより美しく引き立たせ、宝石のように輝きを持った魅力的な女性へと変貌していく全く新しい新感覚のボディーアート。
また『カラダ』に3Dアートやスワロフスキーなどをのせていくジュエリーアートのことです。

TEL 080-4323-7790
chieee7x7@gmail.com
プライベートサロン（新宿・有明）nail-colors@i.softbank.jp

トータルビューティー・東京

Natural Design SPA (ナチュラルデザインスパ)
http://nd-spa.jp

ジュエリーとネイルアート。あなただけの魅力を引き出すお手伝いをいたします。

健康的で、魅力的な女性に…。
そして、心の中から光輝く笑顔を…。
誰もが本来持っている
Natural BeautyをDesignしていくことで、
一人でも多くの幸せな笑顔をつくります。

TEL 03-6278-7982
Natural Design SPA（ナチュラルデザインスパ）
東京都中央区銀座2-11-14SLC銀座ビル

アクセサリー製造/卸・東京

DECO-ECHO (デコエコ)
http://www.decoecho.pl/

ポーランドのジュエリーアーティスト達が作り出す世界をお届けします。

DECO-ECHOとはポーランド各地で活躍する、シルバージュエリーデザイナーや
アーティストの作品を独自の視点でセレクトし、海外に発信するブランド。
2000年の設立後、ヨーロッパ各地のギャラリーやジュエリーショップで、
そのデザイン性を高く評価され 、特に、UK、スペイン、ベルギー、イタリア、ドイツ、北欧各国では、
既に高い知名度を持ち、多くのファンを獲得している。

TEL 03-6427-9119
株式会社ばん屋：〒150-0002　東京都渋谷区渋谷一丁目20番21号　パセオ青山301
FAX 03-6427-9143　info@ban-ya.co.jp

メディア・東京

株式会社時計美術宝飾新聞社
http://www.e-tkb.com

**業界ビジネスの核心をつく、
時計・宝飾業界の本格的な専門紙です。**

株式会社時計美術宝飾新聞社は、『健全な発展』をモットーに、時計宝飾眼鏡業界の発展を志す仲間と共に専門新聞社としての役割を日々追求しております。

TEL 03-3833-1886
〒113-0034 東京都文京区湯島3-45-7
FAX 03-3833-1717

ヒーリングサロン［大阪・神戸・京都・東京］

ライトクルー
http://www.lightcrew.jp/

**癒しのスペースを提供!
パイオニア的なヒーリングサロンです。**

人間関係や仕事、恋愛などでお悩みの方、自分らしく楽に行きたい方、願望を実現させたい方、☆各種セミナーや講座も人気です。

TEL（フリーダイヤル）0120-188-786
（営業時間：10:00〜20:00）

コンテンポラリーアートジュエリー企画・東京

O-Jewel
http://www.o-jewel.com/

**身につけることもできる
小さなアートピース。**

「素材の価値に頼るjewelry」や「身体の装飾だけを目指したアクセサリー」とは異なる、それ自体がアーティストの自己表現であるものを「Art Jewelry」と考え主張し、世界に広げて行くことを目指している。

TEL 03-3746-3605
〒106-0031 港区西麻布3-13-15 PALOMAPLAZA B2
FAX 03-3746-3602

3DCAD造形・山梨

株式会社KARAT
http://www.karat-j.com

**あなたのCADデータを造形からキャスト
完成品までトータルサポート致します!**

■光造形サービス
■リペア・修理
■リフォーム
各種お気軽にお問い合わせください。

TEL 055-225-2510
〒400-0043 山梨県甲府市国母8-12-18
FAX 055-225-2512 info@karat-j.com

メーカー OEM・神奈川

UNITE INC
http://www.unite-inc.jp

**OEM製作承ります。
詳しくはホームページをご覧ください。**

ジュエリスト・東京

La Treille（ラトレイユ）
http://www.latreille.jp

**結婚指輪 婚約指輪のリフォーム・
制作を承ります。**

ジュエリー展示会等、お客様がこころから満足できる接客から販売のお手伝いをいたします。その他、リフォームやオーダーなどお問い合わせください。

Facebookページ
http://www.facebook.com/Jewelish.JC
MAIL info@latreille.jp

広告企画制作/デザイン・東京

ビースタッフカンパニー
www.facebook.com/beestaff

ブランディング、広告、デザイン。実績多数。

BEE STAFF COMPANY
ART DIRECTION & DESIGN
Ginza Eiwa Bldg., 8-18-7 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, Japan

TEL 03-5565-0651
〒104-0061 東京都中央区銀座8-18-7 銀座エイワビル2F
TEL 03-5565-0651 go@beestaff.co.jp

加工工具販売・東京

SUZUHO / 上大崎店
http://www.suzuho.com

**ジュエリー加工に
関することはお任せください!**

消耗品から最新鋭の機器まで、何でも御相談ください!!土日も営業いたします!ジュエリー教室併設なのでジュエリー加工の質問など, 何でもお答えします!急なお買い物にも是非!

TEL 03-6859-0085
〒141-0021 東京都品川区上大崎3-14-34 プラスワンビル2F
FAX 03-6859-0086 MAIL info@suzuho.com

フードスタイリング（ケイタリングサービス）・東京

ARUGADESIGN THE GREEN TABLE
http://arugadesign.com/

**オーガニック食材をふんだんに使用し、
シェフが腕を振るいます。**

ゲストの皆様にお楽しみいただけるよう、ヘルシーでボリュームたっぷり、ナチュラルでオリジナリティ溢れる演出で各種展示会やレセプション、ウエディングパーティ、二次会のケータリングも承ります。

TEL 093-981-0051
〒108-0074 東京都港区高輪3-5-14
aruga_design@ybb.ne.jp http://www.facebook.com/aruga.kaori

宝飾加工全般・大阪

宝飾工房 KODAMA
www.kouboukodama.com

**貴金属の加工全般を請け負います。
お気軽にご相談ください。**

●オーダージュエリー製作
●光造形サービス
●CAD製作 ●データ製作
●彫留め ●糸替え ●連組み
etc...

TEL 06-6243-2710
〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場2-11-9チサンマンション心斎橋407 FAX 06-6243-2810

3DCAD造形・山梨

株式会社イデア・プロダクツ
http://www.idea-p.com

**3DCADデータ作成・造型サービス
原型製作等をトータルでバックアップ。**

IDEAでは高速光造形と微粒子鋳造システムで常識を超えるスピードとコストパフォーマンス、良品質のシルバー原型作成をお約束します。

TEL 055-269-8880
〒400-0862 山梨県甲府市朝気1-1-30
FAX 055-269-8881 MAIL info@idea-p.com

レーザー彫刻加工 / 自社ブランド販売・山梨

株式会社甲府機械彫刻
http://kmc-laser.com/

**貴石・金属のレーザー彫刻
承ります!**

赤ちゃんの誕生記念ジュエリーのブランド（BeBEBon's）好評です。販売店、OEM制作募集しています!お気軽にお問い合わせください!

TEL 055-224-5887
〒400-0043 山梨県甲府市国母6-6-1
FAX 055-224-5846 MAIL info@kmc-laser.com

Jewelry Designers Fair

It is the annual display spot sale society that designers engaged in the Japanese jewelry academy with the history of foundation 49 years give it

The sensitivity of 40 designers in all gathers.
It is full of feeling characteristics of you preference
Please find Jewelry&Accessory.

2013
ジュエリーデザイナーズフェア

創立49年の歴史を持つ
日本ジュエリーアカデミーに携わる
デザイナーたちが贈る恒例の年に一度の展示即売会

総勢40名のデザイナーの感性が集結。
あなた好みの感性豊かな
Jewelry&Accessory を見つけてください。

2013年9月9(月)～15(日)

時間　11:00 ～ 20:00
（初日　14:00 ～ 20:00 ）
（最終日　11:00 ～ 17:00 ）

会場：GalleryCOMMON
東京都渋谷区神宮前5-11-1
03-5774-0848

JAPAN JEWELRY ACADEMY

主催：株式会社日本ジュエリーアカデミー　〒141-0021東京都品川区上大崎3-14-34プラスワンビル2F　TEL 03-5447-0039 / FAX 03-5447-0038

●「bond」についてのお問い合わせは
東 京 本 社：〒141-0021 東京都品川区上大崎3-14-34 プラスワンビル2F tel.03-6859-0085 fax.03-6859-0086
東京営業所：〒110-0015 東京都台東区東上野1-25-3 小松和東上野ビル1F tel.03-6803-2080 fax.03-6803-2081
山梨営業所：〒400-0862 山梨県甲府市朝気3-14-10 tel.055-228-5538 fax.055-228-5539

SUZUHO 株式会社 鈴峯
www.suzuho.com　info@suzuho.com

広告に記載している製品仕様は予告なしに変更する場合があります。